No. 37735

Multilateral

Agreement on the status of missions and representatives of Third States to the North Atlantic Treaty Organization. Brussels, 14 September 1994

Entry into force: *28 March 1997, in accordance with article 3*

Authentic texts: *English and French*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Belgium, 1 August 2001*

Multilatéral

Accord sur le statut des missions et des représentants d'États tiers auprès de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. Bruxelles, 14 septembre 1994

Entrée en vigueur : *28 mars 1997, conformément à l'article 3*

Textes authentiques : *anglais et français*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Belgique, 1er août 2001*

Participant	**Ratification and Approval (AA)**		
Belgium	28 Mar	1997	
Canada	28 May	1996	
Germany (with declaration)	1 Mar	1996	
Norway	1 Aug	1995	
Spain	31 Jan	1996	
Turkey	16 Feb	1996	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	14 Jun	1996	
United States of America	25 Oct	1995	AA

Participant	**Ratification et Approbation (AA)**		
Allemagne (avec déclaration)	1er mars	1996	
Belgique	28 mars	1997	
Canada	28 mai	1996	
Espagne	31 janv	1996	
États-Unis d'Amérique	25 oct	1995	AA
Norvège	1er août	1995	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	14 juin	1996	
Turquie	16 févr	1996	

[FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS]

Le 1er mars 1996 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument de ratification de la République fédérale d'Allemagne concernant l'acte international précité.

Ce dépôt d'instrument de ratification a été effectué conformément aux dispositions de l'article 3 du Protocole, il était accompagné de la déclaration suivante :

"La République fédérale d'Allemagne interprète l'Accord sur le statut des Missions et des Représentants d'Etats-Tiers auprès de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord comme suit :
Les dispositions de l'article 2 de l'Accord n'entraînent pour la République fédérale d'Allemagne aucune obligation d'accorder des droits conformément à l'article 40 de la Convention de Vienne du 18 avril 1961 sur les relations diplomatiques."

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

FOR THE KINGDOM OF BELGIUM:
POUR LE ROYAUME DE BELGIQUE:

[A. Rens]

(Sous réserve de ratification)

FOR CANADA :
POUR CANADA:

[J. Anderson]

FOR THE KINGDOM OF DENMARK:
POUR LE ROYAUME DE DANEMARK:

[O. Bierring]

FOR FRANCE:
POUR LA FRANCE:

[J. Blot]

FOR THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:
POUR LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE:

[H. Freiherr von Richthofen]

FOR GREECE:
POUR LA GRÈCE:

[V. Zafiropoulos]

FOR ICELAND:
POUR L'ISLANDE:

[Th. Ingolfsson]

FOR ITALY:
POUR L'ITALIE:

[G. Jannuzzi]

FOR THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG:
POUR LE GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG:

[P. Schuller]

FOR THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS:
POUR LE ROYAUME DES PAYS-BAS:

[L.W. Veenendaal]

FOR THE KINGDOM OF NORWAY:
POUR LE ROYAUME DE NORVÈGE:

[L. Mevik]

FOR PORTUGAL:
POUR LE PORTUGAL:

[J.G. Faria]

FOR THE KINGDOM OF SPAIN:
POUR LE ROYAUME D'ESPAGNE:

[C. Miranda, Comte de Casa Miranda]

FOR THE REPUBLIC OF TURKEY:
POUR LA RÉPUBLIQUE DE LA TURQUIE:

[T. Özçeri]

FOR THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:
POUR LE ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE ET L'IRLANDE DU NORD:

[Sir John Weston]

FOR THE UNITED STATES OF AMERICA:
POUR LES ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE:

[R.E. Hunter]